



Rada
Evropské unie

Brusel 11. července 2023
(OR. en)

11602/23
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2023/0263(NLE)

PECHE 292

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	11. července 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 438 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu, a kterým se zrušuje rozhodnutí (EU) 2019/860

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 438 final - ANNEX.

Příloha: COM(2023) 438 final - ANNEX



V Bruselu dne 11.7.2023
COM(2023) 438 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu rozhodnutí Rady

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Komise pro tuňáky
Indického oceánu, a kterým se zrušuje rozhodnutí (EU) 2019/860**

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu („komise IOTC“)

1. ZÁSADY

Unie v rámci komise IOTC:

- a) zajistí, aby opatření přijatá v rámci komise IOTC byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu z roku 1982, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993, jakož i dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;
- b) podporuje cíle dohody v rámci Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu o zachování a udržitelném využívání biologické rozmanitosti moří v oblastech nacházejících se mimo jurisdikci jednotlivých států a na 15. konferenci smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti (COP 15), zejména pokud jde o posílení ochrany biologické rozmanitosti moří a ochranu 30 % světových oceánů prostřednictvím chráněných mořských oblastí;
- c) přispívá k provádění Zelené dohody pro Evropu, včetně Strategie v oblasti biologické rozmanitosti a strategie pro přizpůsobení se změně klimatu, zejména pokud jde o ochranu přírody, jakož i strategie „Od zemědělce ke spotřebiteli“ a cíle silnější Evropy ve světě;
- d) sleduje cíle strategie pro plasty a akčního plánu pro nulové znečištění, zejména pokud jde o snížení množství plastů a znečištění moří;
- e) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky, a to zejména uplatňováním přístupu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, zamezit nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii, s cílem zajistit odpovídající životní úroveň osobám, které jsou závislé na rybolovných činnostech, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- f) se řídí závěry Rady ze dne 19. března 2012, které se týkají sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky¹;
- g) je v souladu s cíli společného sdělení o agendě EU v oblasti mezinárodní správy oceánů², pokud jde o zachování biologické rozmanitosti moří, jakož i se závěry Rady o tomto společném sdělení³;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN(2022) 28 final ze dne 24.6.2022.

³ 15973/22 ze dne 13.12.2022.

- h) usiluje o odpovídající zapojení zúčastněných stran do přípravné fáze opatření komise IOTC a zajistí, aby opatření přijatá v rámci komise IOTC byla v souladu s cíli úmluvy IOTC;
- i) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu;
- j) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- k) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti úmluvy IOTC, na kterou se vztahuje úmluva, na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;
- l) podporuje koordinaci mezi dohodou IOTC, existujícími regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí a spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblastí působnosti tam, kde je to vhodné;
- m) podporuje mechanismy spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu tuňáka prostřednictvím procesu zahájeného v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, se Unie snaží podporovat IOTC při přijímání těchto opatření:

- a) opatření na podporu úplného zachování a obnovy mořských ekosystémů a biologické rozmanitosti, udržitelnosti populací s přihlédnutím k aspektům změny klimatu;
- b) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti úmluvy IOTC založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních, jako jsou celkové přípustné odlovy a kvóty nebo regulace intenzity rybolovu živých biologických mořských zdrojů, na něž se vztahují předpisy IOTC, s cílem obnovit nebo zachovat tyto zdroje alespoň na úrovních, které jsou schopny vytvářet maximální udržitelný výnos. V případě potřeby by tato opatření pro zachování a řízení měla zahrnovat zvláštní opatření pro populace, které jsou ohroženy nadměrným rybolovem, aby se intenzita rybolovu udržela na úrovních odpovídajících obnově těchto populací;
- c) opatření na podporu shromažďování údajů o rybolovu s cílem umožnit důkladné posouzení populací, podpořit vědeckou práci vědeckého výboru komise IOTC a podpořit vědecky podložená rozhodnutí v oblasti řízení, opatření zaměřená na posílení výboru pro dodržování předpisů, podporu kultury dodržování pravidel a provádění pravidelných nezávislých přezkumů výkonnosti;
- d) opatření pro posílení spolupráce mezi komisí IOTC a Úmluvou o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES) s cílem zajistit soudržný přístup k zachování příslušných mořských druhů, zejména pokud jde o shromažďování údajů s cílem umožnit důkladné posouzení populací;
- e) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností (rybolov NNN) v oblasti úmluvy, včetně vytváření seznamů plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný

rybolov a jejich vzájemného sladění s dalšími regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, a opatření na podporu sledovatelnosti ryb a produktů rybolovu na základě dobrovolných pokynů pro systémy dokumentace úlovků;

- f) opatření pro sledování, kontrolu a dohled v oblasti působnosti úmluvy s cílem zajistit účinnost kontroly a dodržování opatření přijatých v rámci komise IOTC, včetně posílení kontroly překládek na základě dobrovolných pokynů FAO pro překládku;
- g) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně ochranných opatření pro zranitelné mořské ekosystémy v oblasti úmluvy IOTC v souladu s úmluvou IOTC a mezinárodními pokyny FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, opatření k zamezení a co největšímu snížení nežádoucích úlovků n, mezi které patří obzvláště zranitelné mořské druhy, a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- h) opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, včetně opatření ke snížení dopadu opuštěného, ztraceného či jinak odhozeného lovného zařízení v oceánu a k usnadnění identifikace a obnovy tohoto lovného zařízení na základě dobrovolných pokynů FAO pro označování lovných zařízení;
- i) opatření mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a opatření požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;
- j) doporučení, která podporují provádění úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);
- k) tam, kde je to vhodné, společné přístupy s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
- l) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin komise IOTC.

PŘÍLOHA II

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních Komise pro tuňáky Indického oceánu

Před každým zasedáním komise IOTC, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí s právními účinky pro Unii, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem na základě uvedených údajů předá Komise Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním komise IOTC písemný dokument obsahující podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání komise IOTC, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby se v postoji Unie zohlednily nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.